

SENCOR®

SFD 6600BK



HU ■ Aszalógép

Az eredeti útmutató fordítása

Aszalógép

Fontos biztonsági előírások

OLVASSA EL FIGYELMESEN ÉS A KÉSŐBBI FELHASZNÁLÁSOKHOZ IS ŐRIZZE MEG!

Általános figyelmeztetések

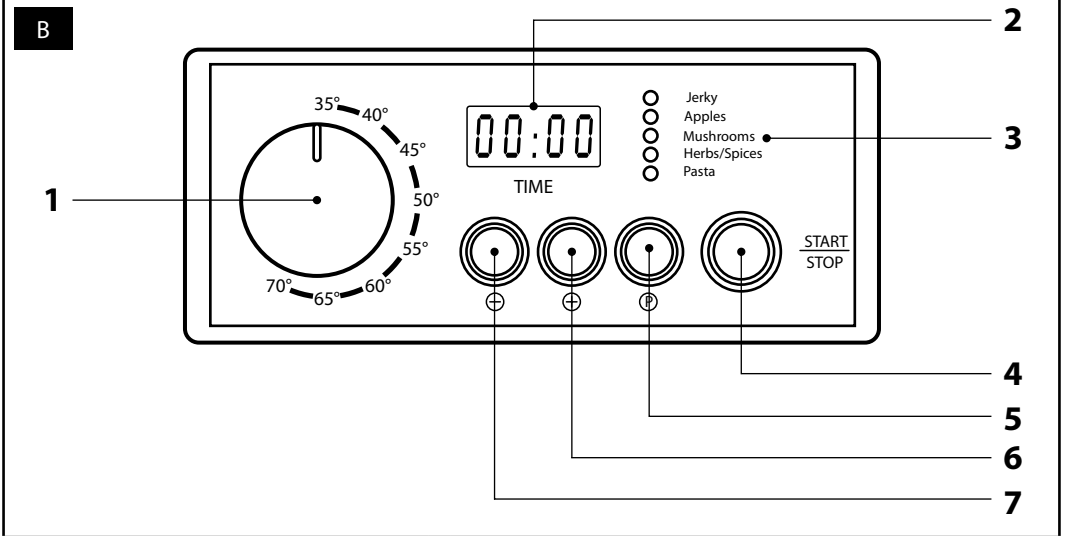
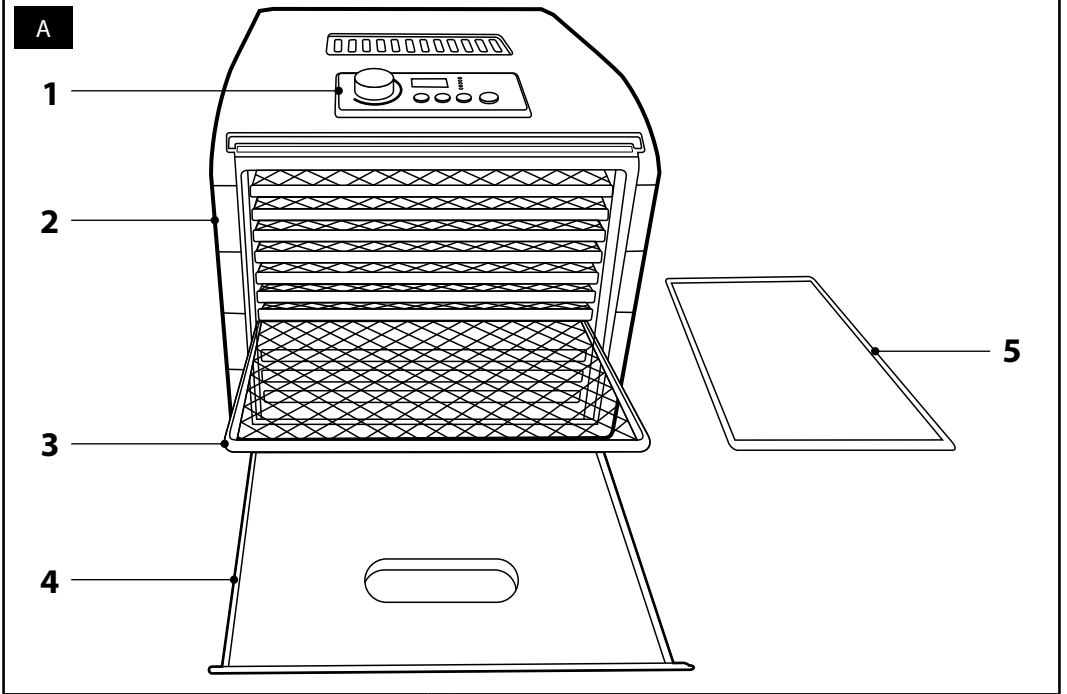
- A készüléket 8 évnél idősebb gyerekek, idős, testi és szellemi fogyatékos személyek, illetve a készülék használatát nem ismerő és hasonló készülék üzemeltetések a tapasztalataival nem rendelkező személyek csak a készülék használati utasítását ismerő és a készülék használatáért felelősséget vállaló személy felügyelete mellett használhatják.
- A készülék nem játék, azzal gyerekek nem játszhatnak. A készüléket 8 év feletti gyerekek csak felnőtt személy felügyelete mellett tisztíthatják.
- A sérült hálózati vezetéket csak szakszerviz, vagy villanyszerelő szakember cserélheti ki. Ellenkező esetben áramütés érheti. A készüléket sérült hálózati vezetékkel használni tilos.
- A készüléket és a hálózati vezetékét úgy kell elhelyezni, hogy ahhoz 8 év alatti gyerekek ne férhessenek hozzá.
- Az élelmiszerekkel kapcsolatba kerülő felületeket a használati útmutatóban leírtak szerint tisztítsa meg.

Elektromos biztonság

- A készüléket csak a típuscímkén feltüntetett tápfeszültség értékeivel megegyező elektromos hálózathoz szabad csatlakoztatni.
- A készüléket csak szabályszerűen leföldelt aljzathoz csatlakoztassa. A készüléket ne üzemeltesse hosszabbító vezetékkel.
- A hálózati vezetéket a vezetéknel megfogva nem szabad a fali aljzathoz kihúzni. A hálózati vezeték vagy a fali aljzat megsérülhet. Ehhez a művelethez a csatlakozódugót fogja meg.
- A hálózati vezetéket nem szabad nedves és vizes kézzel a fali aljzathoz csatlakoztatni (vagy onnan kihúzni).
- A hálózati vezetéket ne tegye éles tárgyakra. A hálózati vezeték nem lóghat le az asztalról, és nem érhet hozzá forró tárgyakhoz.
- A hálózati vezetéket tartsa száraz állapotban. A készüléket fürdőkád, zuhanyozó, vagy medence közelében ne használja.
- A hálózati vezetéket nem szabad nedves és vizes kézzel a fali aljzathoz csatlakoztatni (vagy onnan kihúzni).
- Ne szerelje le a készülék elektromos részeit védő burkolatot. A készülék és tartozékai nem tartalmaznak olyan alkatrészeket, amelyeket a felhasználó is kicserélhet. A készülék és tartozékai szervizelését bízza a márkaszervizre.
- Áramütés veszélye! A készüléket és a hálózati vezetéket folyó víz alatt tisztítani vagy vízbe mártani tilos! A készüléket a fröccsenő víztől is óvni kell.
- Ha a készülék nem működik megfelelő módon, leesett vagy más módon megsérült, illetve vízbe esett, akkor azt ne használja.
- A készülék használatának a befejezése után a készüléket kapcsolja le és a hálózati vezetékét is húzza ki a fali aljzathoz.
- Ne próbálja megjavítani a meghibásodott készüléket, illetve azon ne hajtson végre átalakításokat, ellenkező esetben áramütés érheti. A készülék minden javítását bízza a legközelebbi márkaszervizre. A készülék megbontása vagy szakszerűtlen javítása esetén a garancia érvényét veszti.

Biztonságos használat

- A készüléket háztartásokban, irodákban és más hasonló helyiségekben lehet használni. A készüléket ne használja ipari környezetben vagy szabadban, illetve nedves és páras helyiségekben (mosodában vagy fürdőszobában).
- A készüléket csak a rendeltetésének megfelelő célokra használja.
- A készülékhez csak az eredeti, illetve a gyártó által ajánlott tartozékokat használja. Ne használjon olyan tartozékokat, amit nem a készülékhez kapott, illetve amit a gyártó nem ajánl a készülékhez.
- A készüléket ne tegye forró helyre (nyílt láng vagy más hőforrások közelébe, illetve napsütötte helyre), illetve gáz- vagy elektromos tűzhelyre.
- A készüléket csak tiszta, száraz, stabil, vízszintes és sima felületre állítsa fel. A készüléket konyhai munkalap vagy asztal szélére ne állítsa fel, és ne használja a mosogató csepegtető és vízelvezető felületén sem. A készüléket ne helyezze az ablakpárkányra. A készülék körül hagyjon legalább 15 cm szabad helyet.
- A készülékre ne tegyen rá tárgyakat, a készülékre ne üljön rá és ne álljon fel.
- Előzze meg a készülék felborulását és leesését (akár csak kis magasságból is), illetve a készüléket óvja leeső tárgyaktól.
- A készülék szellőztető nyílásaiba ne dugjon be semmilyen tárgyat. A készülék szellőztető nyílásait a túlmelegedés veszélye miatt letakarni tilos.
- A készüléket nem szabad időkapcsolóval vagy más készülékkel vezérelt (távírányított) konnektorhoz csatlakoztatni.
- Gyerekeket és háziállatokat a használatban lévő készülék közelébe engedni tilos!
- A bekapcsolt készüléket ne hagyja felügyelet nélkül! Folyamatosan felügyelje a készülék megfelelő működését és az alapanyagok száraitását.
- A levegő be- és kivezető nyílásokat letakarni tilos. A nyílásokba semmilyen tárgyat se dugjon be.
- Legyen nagyon körültekintő, amikor a készüléket gyerekek közelében üzemelteti. A készüléket úgy helyezze el, hogy azt gyerekek ne érhessek el.
- A készülék közelében ne használjon sprayeket.
- A készülékbe ne tegyen műanyag vagy papír konyhai edényeket vagy eszközöket. A készülék belső terét tárolásra ne használja.
- A működő készülék és a tálcái melegek, legyen óvatos a készülék és tálcák mozgatása közben!
- Ha a készülék be van kapcsolva, akkor a készülék külső felülete erősen felmelegszik.
- A meleg készüléket ne mozgassa és ne tegye át más helyre.
- A tartozékok be- és kiszervezése, a készülék tisztítása és áthelyezése előtt, illetve ha a készüléket hosszabb ideig nem kívánja használni, vagy azt felügyelet nélkül hagyja, akkor a készüléket kapcsolja le és a hálózati vezetéket húzza ki az elektromos aljzathoz.
- A tálcákat tartsa mindig tiszta állapotban, mivel ezek közvetlenül érintkeznek a száritandó alapanyagokkal.
- A készüléket vízbe vagy más folyadékba mártani, vagy folyóvíz alatt elmosni tilos. A készülék tartozékait és alkatrészeit (a tálcák kivételével) nem lehet a mosogatógépekben elmosogatni.



- A szárított, vagy a visszaállított állagú alapanyagokat különböző módon használhatja fel.
- A szárított gyümölcsöket süteményekbe és egyéb ételekbe teheti be, illetve utazáshoz, kiránduláshoz magával viheti. A szárított gyümölcsdarabokat például kalácsokba vagy más édességekbe lehet tenni.
- A visszaállított állagú gyümölcsöt kompotokban, kóktelokban, vagy szószokban használhatja fel. Az ilyen alapanyagokat kenyér vagy kalács tésztaiba teheti, töltelék, saláták, omlettek alapanyagaként használhatja, müzlikkel keverheti, vagy akár tejes kóktelokhoz és fagyaltok készítéséhez is felhasználhatja.
- A szárított zöldségeket közvetlenül is lehet fogyasztani, vagy levesekbe, húsételekbe, salátákba stb. lehet felhasználni.
- Az áztatott vagy főzött szárított zöldségeket levesekbe vagy más fő ételekbe, salátákba lehet betenni.
- A szárított és tört zöldségek kiválóan használhatók ételízesítőként (levesbe, pörköltbe, húsokhoz stb.).
- A beltartalmi értékek megőrzése érdekében a következőket javasoljuk:
 - tartsa be az előfőzés előírt időtartamát,
 - a szárított alapanyagokat előírt módon és csomagolóanyagban, száraz, hideg és sötét helyen tárolja,
 - rendszeresen ellenőrizze le a szárított alapanyagokat az állapotukat (azok nem lehetnek nedvesek),
 - a szárított alapanyagokat ne tárolja hosszú ideig, minél előbb használja fel,
 - a főzéshez használja az áztatóvizet.

TÜLMELEGEDÉS ELLENI VÉDELME

- A készülékbe túlmelegedés elleni védelem is be van építve. Ha a készülékben (pl. a szabálytalanul berakott alapanyagok miatt) a hőmérséklet túlságosan megnő, akkor a készülék automatikusan kikapcsol. Ilyen esetben a hálózati vezetékét húzza ki a fali aljzatból és várja meg a készülék lehűlését. Ezt követően a készüléket ismét bekapcsolhatja.

PROBLÉMA MEGOLDÁS

PROBLÉMA	LEHETSÉGES OK	MEGOLDÁS
Az aszalógépet nem lehet elindítani	<ul style="list-style-type: none"> • A hálózati vezetékét nem csatlakoztatta a fali aljzathoz. • Nem nyomta meg a START/STOP gombot. 	<ul style="list-style-type: none"> • A készüléket csatlakoztassa az elektromos hálózathoz. • Nyomja meg a START/STOP gombot.
A ventilátor forog, de nincs meleg a készülékben	<ul style="list-style-type: none"> • Az aszalógép meghibásodott. 	<ul style="list-style-type: none"> • A készüléket kapcsolja le és vegye fel a kapcsolatot a márkaszervizzel.
A ventilátor furcsa hangot ad ki	<ul style="list-style-type: none"> • A ventilátorlapát hozzáér a rácshoz. 	<ul style="list-style-type: none"> • Az aszalógépet kapcsolja le, majd a rácst finoman húzza el a ventilátorról. Amennyiben a hiba nem szűnik meg, akkor a készüléket vigye márkaszervizbe.
A készülékben meleg van, de a ventilátor nem forog	<ul style="list-style-type: none"> • Ellenőrizze le, hogy nem akadályozza-e valami (pl. alapanyag darab) a ventilátor forgását. 	<ul style="list-style-type: none"> • Tisztítsa meg a ventilátor környékét. • Amennyiben a ventilátor ezt követően sem forog, akkor a készüléket vigye márkaszervizbe.
Az alapanyagok nincsenek megfelelő módon megszáritva	<ul style="list-style-type: none"> • A tálcákra sok alapanyagot rakott rá. • Az alapanyagok túl közel vannak egymáshoz. 	<ul style="list-style-type: none"> • Csökkentse a tálcán az alapanyagok mennyiségét. • Igazítsa el az alapanyagokat a tálcán.
Az ajtón vízcspekpek jelennek meg	<ul style="list-style-type: none"> • A tálcákra sok alapanyagot rakott rá. • Az alapanyagok sok vizet tartalmaznak. 	<ul style="list-style-type: none"> • Csökkentse a tálcán az alapanyagok mennyiségét. • Növelje a szárítási időt.
Az aszalógép túlmelegszik, vagy nem melegszik	<ul style="list-style-type: none"> • A hőmérséklet mérő rendszer meghibásodott. 	<ul style="list-style-type: none"> • A készüléket kapcsolja le és vegye fel a kapcsolatot a márkaszervizzel.
A készülék szárítás közben magától kikapcsol	<ul style="list-style-type: none"> • A készülékben túl magasra nőtt a hőmérséklet, a védelem automatikusan kikapcsolta a készüléket. 	<ul style="list-style-type: none"> • A hálózati vezetékét húzza ki a fali aljzatból, és várja meg a készülék lehűlését. Ezt követően a készüléket ismét bekapcsolhatja.
Az alapanyagok szárítása nem egyenletes	<ul style="list-style-type: none"> • A szeletek vastagsága eltér egymástól. • A tálcákra sok alapanyagot rakott rá. 	<ul style="list-style-type: none"> • Ügyeljen az azonos szeletvastagságra, az alapanyagokat nagyobb hézaggal rakja a tálcára. • Csökkentse a tálcán az alapanyagok mennyiségét.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS



Figyelmeztetés!

Bármilyen karbantartás vagy tisztítás előtt a készüléket kapcsolja le a **B4** gomb megnyomásával, és a hálózati vezetékét is húzza ki a fali aljzatból.

A tisztításhoz szerves oldószereket, hígítókat vagy karcoló és agresszív anyagokat használni tilos. Ezek sérülést okozhatnak a készülék felületén.

Az aszalógépet és a hálózati vezetékét vízbe mártani tilos!

- A készülék külső felületét mosogatószeres vízbe mártott és jól kicsavart ruhával törölje meg, majd törölje szárazra.
- A tálcákat mosogatószeres meleg vízbe mártott puha ruhával törölje meg. Erősebb szennyeződés esetén a tálcákat langyos folyó víz alatt is elmoshatja. A tálcák mosogatógéppben is elmosogathatók.
- Az alapgépben található szívónyílásokat (rácsoakat) tartsa tisztán és azokat ne takarja le. A szellőzőnyílásokat ecsettel vagy porszívóval tisztítsa meg.

TÁROLÁS

Amennyiben a készüléket hosszabb ideig nem fogja használni, akkor a következő lépéseket hajtsa végre.

- A készüléket tisztítsa meg (lásd a tisztítással és karbantartással foglalkozó fejezetet).
- Az aszalógépet biztonságosan, pormentes, tiszta és száraz, gyerekektől elzárt helyen tárolja.
- Amennyiben a tárolási feltételek lehetővé teszik, akkor a készülék ajtaját nyissa ki, így a készülékben nem alakul ki kellemetlen szag.

MŰSZAKI ADATOK

Névleges tápfeszültség:	.....230 V AC
Névleges frekvencia	.....50/60 Hz
Teljesítményfelvétel	.....500 W
Hálózati vezeték hossza	.....1,10 m
Zajszint	.....50 dB(A)

Méret (szélesség × mélység × magasság)	.....340 × 450 × 310 mm
Tömeg	.....6 kg
Teljes szárító felület	.....1,18 m ²
Szárító tálcá mérete	.....330 × 300 mm
Szárító tálcák száma	.....12 db
Beállítható hőmérséklet	.....35 és 70 °C között

A készülék deklarált zajszintje alacsonyabb 50 dB(A)-nél, ami „A” akusztikus teljesítménynek felel meg, 1 pW akusztikus teljesítményi figyelemben véve.

A szöveg és a műszaki paraméterek megváltoztatásának a joga fenntartva.

A HASZNÁLT CSOMAGOLÓANYAGOKRA VONATKOZÓ UTASÍTÁSOK ÉS TÁJÉKOZTATÓ

A használt csomagolóanyagot az önkormányzat által kijelölt hulladékgyűjtő helyen adja le.

AZ ELHASZNÁLTOTT ELEKTROMOS ÉS ELEKTRONIKUS BERENDEZÉSEK MEGEMMISÍTÉSE



Ez a jel a terméken vagy a kísérő dokumentációban arra hívja fel a figyelmét, hogy az elektromos vagy elektronikus termék nem dobható a háztartási hulladék közé. A megfelelő ártalmatlanításhoz és újrafelhasználáshoz a terméket kijelölt gyűjtőhelyen adja le. A fentiek alternatívájaként az EU országokban, illetve más európai országokban, hasonló termék vásárlása esetén az elhasználtott termék az üzletben is leadható.

A termék megfelelő módon történő ártalmatlanításával Ön is segíti megőrizni az értékes természeti erőforrásokat, és hozzájárul a nem megfelelő hulladék-megsemmisítés által okozott esetleges negatív környezeti és egészségügyi hatások megelőzéséhez. A további részletekről a helyi önkormányzati hivatal vagy a legközelebbi hulladékgyűjtő hely ad tájékoztatást. Az ilyen típusú hulladékok nem megfelelő módon történő ártalmatlanítása esetén a helyi előírások értelmében bírság szabható ki.

Az Európai Unió országában működő vállalkozások részére

Ha elektromos vagy elektronikus berendezést kíván ártalmatlanítani, akkor erre vonatkozóan kérjen információt a termék eladójától vagy forgalmazójától.

Ártalmatlanítás az Európai Unió országain kívül

Ez a jel az Európai Unióban érvényes. Amennyiben ezt a terméket ártalmatlanítani kívánja, akkor tájékoztatásért forduljon a termék eladójához vagy a helyi önkormányzati hivatal illetékes osztályához.



A termék megfelel az adott termékekre vonatkozó összes európai uniós műszaki és egyéb előírásnak.